

Palabra permutada

Stibel López Agudelo

Lucía Agudelo León

Fundación Universitaria Luis Amigó – FUNLAM -

Facultad de Comunicación Social y Publicidad

Medellín

2010

Palabra permutada

Lucía Agudelo León

Stibel López Agudelo

César Alberto Sánchez Ospina

Asesor

Trabajo de grado para optar por el título de Comunicador Social

Fundación Universitaria Luis Amigó

Facultad de Comunicación Social y Publicidad

Medellín

2010

PALABRA PERMUTADA

Andrés S. López, Carmen L. Agudelo

Fundación Universitaria Luís Amigó, Medellín, Colombia

Resumen

Este proyecto de grado pretende encontrar la existencia de relaciones entre la estructura gramatical oral del presentador del programa televisivo The Suso's Show, del canal público local Telemedellín, y la estructura gramatical hablada del grupo de estudiantes de los grados 9° y 10° del Colegio Creadores del Futuro, establecimiento El Corazón de Medellín, pertenecientes a la Educación Básica Secundaria¹.

Este estudio parte desde el Análisis Crítico del Discurso (ACD), propuesto por el lingüista Teun Van Dijk, y tomará como objeto de estudio el discurso utilizado por el presentador Danny Hoyos.

Nota de aceptación

Presidente del Jurado

Jurado

Jurado

Jurado

Medellín, noviembre 26 de 2010

Dedicatoria

Este trabajo de grado está dedicado a nuestros padres, quienes con su paciencia, esfuerzo y dedicación motivaron nuestro deseo de formación como Comunicadores Sociales. También a nuestros hermanos y amigos, quienes nos alentaron a hacer frente a las vicisitudes que pudieran presentarse y salir victoriosos de las mismas.

Agradecimientos

Agradecemos profundamente a nuestros familiares, docentes y amigos que participaron en nuestro proceso formativo y que fueron el soporte para construir nuestro conocimiento y el presente proyecto. También a la Fundación Universitaria Luis Amigó, Institución que nos brindó una formación integral, desde el ser y el hacer.

TABLA DE CONTENIDO

<i>Título</i>	<i>Página</i>
1. IDENTIFICACIÓN.....	9
1.1 Información general del proyecto.....	9
1.2 Problema de investigación.....	10
1.3 Objetivos.....	13
1.3.1 Objetivo general.....	13
1.3.2 Objetivos específicos.....	14
1.4 Escenarios.....	14
1.5 Sujetos.....	18
1.6 Línea de investigación.....	21
1.7 Modalidad.....	22
1.8 Lenguajes.....	24
1.9 Diseño metodológico.....	24
2. MARCO DE REFERENCIALIDAD.....	27
2.1 Marco teórico.....	27
2.2 Marco conceptual.....	35
2.2.1 Desde el debate Comunicación – Educación.....	35
2.2.2 Desde la temática específica.....	38
2.3 Marco legal.....	40
3. TRABAJO DE CAMPO.....	43
3.1 Análisis Crítico del Discurso en una emisión específica.....	43
3.2 Encuestas.....	47
3.2.1 Grado noveno.....	49
3.2.2 Grado décimo.....	60
4. CONCLUSIONES.....	71
5. REFERENCIAS.....	73

1. IDENTIFICACIÓN

1.1 Información general del proyecto

Título del proyecto: Palabra permutada.

Nombre de los investigadores principales:

Andrés Stibel López Agudelo. C.C. 1.036.624.337 de Itagüí.

Carmen Lucía Agudelo León. C.C. 1.036.600.776 de Itagüí.

Fecha de inicio: 06/10/2009

Nombre de la Universidad: Fundación Universitaria Luis Amigó (FUNLAM).

Nombre de la dependencia académica: Facultad de Comunicación Social y Publicidad.

Línea de investigación: Comunicación –Educación.

Ámbito temático: Comunicación - Educación y Medios.

Palabras claves: Televisión, Discurso, Suso, Influencia, Juventud.

1.2 Problema de investigación

Este proyecto de grado busca encontrar qué tipo de relaciones existen entre la estructura gramatical oral del presentador del programa televisivo *The Suso's Show*, del canal público local Telemedellín, y la estructura gramatical hablada del grupo de estudiantes pertenecientes al Colegio Creadores del Futuro, establecimiento El Corazón de Medellín, en los grados 9° y 10°, correspondientes a la Educación Básica Secundaria¹. Este trabajo tendrá en cuenta los aportes del Análisis Crítico del Discurso (ACD), presentado por el lingüista Teun Van Dijk, quien ha establecido que el discurso es una práctica social y cultural en el que se ponen en juego intereses, muchas veces de carácter ideológico, lo que significa experiencias de construcción de sentido que generan discursos que reproducen modelos culturales (desde el habla, desde los comportamientos, desde la moda, etc).

En este orden de ideas, se tomará como objeto de estudio el discurso utilizado por el presentador Danny Hoyos, quien para efectos de su oficio como humorista se llamará "Suso".

¹“Ciclo de los cuatro (4) grados subsiguientes de la educación básica. (Ley 115. Art. 22)”, entendida Básica Secundaria como los años sexto, séptimo, octavo y noveno. Ministerio de Educación Nacional.

Teniendo en cuenta que *The Suso's Show* es un programa ubicado en el horario prime time² de la televisión colombiana y dirigido a todo el grupo familiar, consideramos importante hacer este análisis del discurso en este espacio, que a través de sus invitados permite abordar realidades sociales, políticas y económicas de Colombia.

El trabajo está basado en un estudio cualitativo que analizará o interpretará el discurso que allí se presenta en su nivel lexical y gramatical y su relación con la estructura gramatical hablada de los estudiantes del Colegio Creadores del Futuro, establecimiento El Corazón, lo que permitirá establecer la forma de expresar el discurso en el programa y la manera en que algunos estudiantes se apropian e identifican con el mismo.

El grupo de jóvenes que será objeto de estudio fue elegido teniendo en cuenta que la adolescencia es la etapa en la que más se evidencia la búsqueda de identidad y aceptación en la sociedad, que los conlleva a extraer comportamientos del entorno, en este caso específico, de la televisión.

Partimos de considerar que el medio de comunicación ha de cumplir funciones de carácter educativo y formativo, debido a su influencia y creación de identificación en el espectador. Laplanche y Pontalis (1994) definen la influencia como “la identificación

²Horario de mayor audiencia televisiva en Colombia, que comprende las 19:00 y 22:30 horas. Comisión Nacional de Televisión.

como el proceso, consciente o inconsciente, por el cual un sujeto se constituye y transforma, de manera total o parcial, asimilando o apropiándose de aspectos, atributos o rasgos de otros seres de su contexto social”. (p. 416). A partir de este postulado se analiza la potencial persuasión que estos adolescentes pueden tener frente a los diversos programas televisivos que son presentados en la televisión regional y local.

En *The Suso’s Show* la variación de la estructura gramatical oral indica que, como hablantes, es posible optar por una variación léxica sujeta a códigos sociales, que son en otra medida un código de aceptación social; los límites de estas variaciones van ligados a una negociación en función de las reglas y normas generales de la lengua; en otra instancia lo que se conoce como gramática, definida por Correa (2001) como aquella “parte de la lingüística que estudia la morfología³ y la sintaxis⁴ de una lengua” (p 23).

Lo anterior se evidencia en las nuevas variaciones léxicas de los estudiantes del Colegio Creadores del Futuro, establecimiento El Corazón. El ACD relaciona de manera directa al discurso y la sociedad; Van, T.A (2002) plantea que “El discurso, de muchas

³La morfología se ocupa del estudio de las palabras: su estructura, los procesos de su formación, así como de las modificaciones que sufre para indicar los distintos accidentes gramaticales de género, número, tiempo, modo, entre otros. CORREA Restrepo, Lorenza. Actualización del Lenguaje. 2001. Págs. 224.

⁴ “La sintaxis es la parte de la gramática que enseña a coordinar y unir las palabras para formar oraciones y expresar conceptos. Analiza las funciones que las palabras cumplen en la oración, así como las concordancias que pueden presentar entre sí”. CORREA Restrepo, Lorenza. Actualización del Lenguaje. 2001. Págs. 224.

maneras, construye, constituye, cambia, define y contribuye a las estructuras sociales”.
(párr. 8).

Apoyados en el postulado de Teun Van Dijk pretendemos encontrar las relaciones existentes entre la estructura gramatical oral del presentador del programa televisivo *The Suso's Show* y la estructura gramatical hablada de los estudiantes del Colegio Creadores del Futuro, establecimiento El Corazón.

1.3 Objetivos

1.3.1 Objetivo general

Establecer las relaciones existentes entre la estructura gramatical oral del presentador del programa televisivo *The Suso's Show* y la estructura gramatical hablada de los estudiantes pertenecientes a los grados 9° y 10° del Colegio Creadores del Futuro, establecimiento El Corazón del barrio Belencito Corazón de Medellín.

1.3.2 Objetivos específicos

- Identificar las relaciones inherentes en las estructuras orales del programa The Suso's Show y en las de los estudiantes del Colegio Creadores del Futuro, establecimiento El Corazón, del barrio Belencito Corazón de Medellín.

- Describir las características de la estructura gramatical oral del presentador del programa y la estructura gramatical hablada de los alumnos.

1.4 Escenarios

El programa televisivo The Suso's Show se desarrolla en sets de grabación dispuestos en diferentes auditorios de Medellín, entre los que se cuentan el auditorio del Tránsito de Medellín, el Auditorio de la Salud del Hospital General de Medellín Luz Castro de Gutiérrez E.S.E., el Teatro Pablo Tobón Uribe, el Auditorio Pedro Nel Gómez del Instituto Tecnológico de Medellín y el teatro Gabriel Obregón Botero de la Universidad de Medellín, entre otros; este último llegando incluso a alcanzar una capacidad de 1702 espectadores. Estos escenarios públicos y de asistencia masiva permiten la participación en vivo de los televidentes, quienes pueden acceder a los programas mediante previa inscripción telefónica.

Los escenarios elegidos para la producción de este programa se caracterizan por ser lugares de fácil ubicación, gran reconocimiento, amplios y cómodos espacios, que brindan al televidente una agradable sensación de familiaridad y bienestar, situación que facilita la interacción del presentador con el público asistente.

Nombre del Colegio: Colegio Creadores del Futuro, establecimiento El Corazón.

Dirección del Colegio: Carrera 116F # 34AA-131. Barrio Belencito Corazón.

Número telefónico: 252 87 90.

Dirección de la Corporación Educación Sin Fronteras: Calle 47 #41-31.

Número telefónico: 239 11 60.

Coordinadora general del colegio: Vianeis Corpas Ospino.

Directora general: Claudia Yaneth Serna Maryorga.

Total de estudiantes noveno grado: (A-B-C) 127

Total de estudiantes décimo grado: (A-B-C) 110

Total de estudiantes en todos los grados 0° a Nocturna: 1319

El Colegio Creadores del Futuro, establecimiento El Corazón, será el lugar en el cual desarrollaremos nuestro trabajo de grado, en tanto es allí donde estudian los jóvenes de noveno y décimo grado objeto de nuestro estudio.

El Colegio se encuentra ubicado en la Comuna N°. 13 (San Javier) de Medellín, localizada al occidente de la Zona Centro Occidental de la ciudad; limita por el norte con la Comuna N°7 (Robledo), por el oriente con la Comuna N°12 (La América), por el sur con el Corregimiento de Altavista, y al occidente con el Corregimiento de San Cristóbal y con el Corregimiento de Altavista.

La Corporación Educación Sin Fronteras fue fundada en 1998 por un grupo de educadores, quienes inquietos por fomentar el acceso a la educación ponen en marcha proyectos para el desarrollo de la convivencia y la cultura en beneficio de la comunidad a través de la educación, su experiencia y trayectoria le han permitido con el pasar de los años brindar educación a las comunidades de Blanquizal, Corazón, La Pastora, Ocho de Marzo, Villatina, Barrios de Jesús y Floresta, a través del Colegio Creadores del Futuro, desde los grados preescolar hasta undécimo; con niños, jóvenes y adultos, ampliando su cobertura mediante la contratación con la Secretaría de Educación de Medellín. Con la

Secretaría de la Mujer se han ejecutado proyectos de “Formación y Capacitación Técnica para el Entrenamiento en Competencias Laborales” dirigido a madres cabeza de familia del barrio Pedregal y “Formación Artística en danza Folclórica y Moderna y Moldeado de arcilla y Plastilina” dirigido a mujeres del barrio Jorge Eliécer Gaitán; en conjunto con el SENA se desarrolló el proyecto “Jóvenes en Acción”, formando a jóvenes en diversos oficios; organizaciones privadas sin ánimo de lucro como el Fondo de Prevención Vial se han incorporado haciendo posible la ejecución del proyecto “Modelo de Educación Vial e Implementación de Talleres y Acompañamientos al Desarrollo de Proyectos de Educación Vial”.

Con el propósito de hacer más expansiva su labor y darle a los educandos nuevas oportunidades en educación para el trabajo y desarrollo humano, la Corporación decidió crear la Escuela Técnica Sin Fronteras, que lleva a cabo procesos de enseñanza-aprendizaje bajo criterios académicos claros que promueven la libertad de cátedra y el respeto, siempre bajo la óptica de la democracia, apostando a la formación de personas competentes, facilitando su incorporación al sector productivo afín, fomentando el emprendimiento empresarial.

1.5 Sujetos

Dany Alejandro Hoyos, el presentador de *The Suso's Show*, es un hombre de 27 años de edad nacido en Medellín, quien inició su carrera humorística en la Caja de Compensación Familiar Comfama del municipio de Rionegro en el departamento antioqueño, bajo el nombre de “Suso el embolador”.

Suso es la caracterización de un oficio popular de Medellín: el lustrador de botas, un personaje de la calle con limitados recursos económicos y una baja formación académica, que le llevan a la utilización de un lenguaje simple, coloquial y popular, lo que hace común el uso de términos pertenecientes al Parlache⁵.

El Parlache se diferencia del lenguaje estándar debido a la transformación que este último ha sido sometido tanto en su parte léxica como semántica, lo cual se ve reflejado en el surgimiento de nuevos términos y expresiones. Castañeda L. y Henao J. (2001) dicen que “La irrupción de este lenguaje fue tan fuerte que trascendió las fronteras de los barrios populares, en donde tuvo origen, para llegar a convertirse en una forma dialectal que usan otros grupos sociales de la ciudad”.

⁵“Se define el parlache como un dialecto social, porque una variante de esta naturaleza es la materialización de una visión del mundo claramente distinta a la dominante”. Castañeda Naranjo, Luz Stella. Henao Salazar, José Ignacio. *El Parlache*. Editorial UdeA. 1ra. Edición. 2001. Pág. 2.

“Qué caja”, “parce”, “sisas” y “bacano” son algunas de las terminologías que el Presentador de The Suso’s Show hace en el Programa de manera reiterada, ahondando así en la utilización del Parlache como en la variación de la morfología y de la fonética del idioma.

El vestuario de Suso se caracteriza por las prendas coloridas, amplias y descuidadas, que logran hacerle aparentar aproximados 38 años de edad. Además la indumentaria que lo acompaña es la propia de un lustrador de zapatos, siendo constante el porte de una “caja de lustrador de zapatos”.

El aspecto físico de Suso transmite una sensación de descuido personal, simula una barba a través de maquillaje, luce un cabello desordenado y una boca semi desdentada. Realizando así una representación coherente con la personificación que adopta, integrando elementos tanto físicos como lingüísticos que dan soporte a esta identidad.

En lo referente al perfil psicológico de Suso vale la pena destacar la seguridad y gran capacidad de empatía con los que logra alcanzar la persuasión del público y sus invitados, que le permiten realizar lecturas rápidas y tomar salida de situaciones, tal vez incómodas, que se puedan presentar con sus invitados.

Los estudiantes de los grados 9° y 10° del Colegio El Corazón, ubicado en el barrio Belencito de la Comuna 13 de Medellín, pertenecen a los estratos socioeconómicos 1 y 2, se encuentran en condición social de riesgo previsible de vulneración tanto física como en su desarrollo social, debido al nivel de violencia que atraviesa este sector de la ciudad, en esa medida su situación económica también se ve agredida por la falta de oportunidades y el alto índice de desempleo que atraviesa el país y que tiene impacto directo sobre sectores como este, de bajos recursos.

Estos jóvenes se ven afectados y/o indefensos para reaccionar frente algún sistema establecido, bien sea político, mediático o de otra índole. Por ello, nuestro interés en identificar las estructuras gramaticales del presentador frente a los estudiantes del colegio El Corazón, y cómo estas relaciones se materializan o se hacen evidentes en el léxico que emplean en el desarrollo de su discurso los estudiantes de los grados 9° y 10°, cuya edad oscila entre los 15 y 19 años de edad.

Son jóvenes que tienen un aspecto físico saludable y que se encuentran dentro de un estándar común del prototipo de adolescentes de esas edades. Son estudiantes inmersos en una sociedad que ha tenido que sufrir el accionar de todos los tipos de violencia, del maltrato y abuso de diferentes sectores armados con diversas justificaciones, de las condiciones de escasez y pobreza.

1.6 Línea de investigación

Nuestro trabajo de grado, enmarcado en la línea de investigación Comunicación, Educación y Medios, se configura en el campo de la reflexión sobre los medios, las posibilidades de indagación y de producción de conocimiento, en el que se asumen los medios no como intermediarios de realidades preexistentes sino como mediaciones, como dispositivos complejos de construcción de pensamiento, como moradas de pensamiento, como soporte de escritura, como entramados que definen posiciones, procesos de subjetivación que alteran el mapa de los objetos sociales.

De acuerdo a la Resolución Rectoral No. 22 (2002) en la Fundación Universitaria Luís Amigó “se propone el Sistema de Investigaciones desde una concepción interdisciplinaria e integradora con respecto a la investigación, la docencia y la extensión, como posibilidad organizativa de construir dinámicas interestamentales en coherencia con las lógicas y procesos institucionales”, en el que prevalece la diversidad en lo que concierne a la metodología y la posibilidad de pluralidad epistemológica, que están presentes en la comunidad académica institucional.

Este proyecto de grado se establece dentro del marco de los medios porque se hace indispensable concebir estas herramientas tecnológicas como el eje fundamental para el desarrollo de la sociedad, en esa medida, debemos hacer investigaciones que busquen el mejoramiento del uso; la ratificación de la legislación y creación de

estrategias innovadoras que generen mayor desarrollo en las habilidades de los televidentes.

La circulación de información por parte de sujetos en los medios, ejerce un papel ponderadamente primordial en la vida cotidiana del hombre, mayor aún cuando se concibe a los medios como los apoderados en la construcción de identidad. De allí la preocupación por presentar alternativas educadoras que incidan positivamente en el desarrollo ciudadano.

La nueva escuela de Frankfurt con su teoría crítica, en busca de la comprensión de los fenómenos culturales, especialmente con la aparición de nuevas tecnologías, tiene relación con la pretensión de este trabajo de grado enmarcado en la ya mencionada Línea de Investigación. Puesto que este trabajo de grado es un estudio de caso en medios, utilizando el modelo del ACD y pretende generar una reflexión y concepción más profunda del campo propio de los medios.

1.7 Modalidad

Nuestra modalidad investigativa: Sistematización de Experiencias, es asumida como un mecanismo metodológico para la construcción de la Línea de Investigación Comunicación-Educación, que implica el establecimiento de un orden y la realización

de una descripción con elementos que permitan la interpretación mediante una perspectiva global y siempre objetiva del objeto de estudio o problema de investigación. Lo anterior permitirá ubicar el problema de manera clara en la historia, en la cultura, en la sociedad y en la política, elementos que tienen una valoración y representatividad en la realidad de un colectivo.

La Sistematización de Experiencias supone una labor tanto teórica como metodológica. Es teórica porque representa y plasma una experiencia a través del planteamiento de preguntas de un caso(s) específico(s) para llegar a una interpretación general. A su vez, es metodológica porque implica y requiere una serie de pasos ordenados que permiten llegar a un resultado y lograr su interpretación.

Así, mediante el diseño de un orden de pasos a seguir lograremos la sistematización de los resultados de cada uno de estos, podremos llegar a la interpretación y dar respuesta al problema de investigación, que en nuestro caso, implica a un sujeto de un medio de comunicación y a un colectivo estudiantil específico de Medellín.

1.8 Lenguajes

El presente proyecto de grado se realiza a través de un lenguaje escrito, en tanto permite profundizar en el desarrollo del problema y facilita el acceso rápido a la lectura por parte de los posibles interesados.

La tecnicidad en el lenguaje también se hace presente en algunos apartados, al ser importante traer al presente algunas teorías de estudiosos sobre el tema que nos reúne, por lo que en algunas situaciones puede convertirse en una lectura compleja y de difícil entendimiento por parte de una persona que tenga una formación intelectual y académica baja.

Por último, podemos identificar en el lenguaje de este proyecto de grado un tono crítico, que busca construir un puente de reflexión ante el discurso presentado en los sujetos que estamos estudiando.

1.9 Diseño metodológico

Diseño exploratorio: durante la investigación haremos uso de dos métodos, el primero el cualitativo, porque se busca mostrar el número de estudiantes, de la Institución mencionada, que se apropian de la estructura gramatical de Suso, y a través

de este ofrecer un dato que demuestra su alto o bajo impacto en los estudiantes antes mencionados.

De igual manera también haremos uso del método cualitativo porque además de saber la totalidad de alumnos que hacen uso de este discurso, se pretende determinar a través de la investigación qué factores personales como el sexo, la edad, gustos y preferencias impulsan en un grado más alto o bajo esta utilización lingüística.

El diseño metodológico de esta investigación se apoya en el ACD, de carácter interpretativo, debido a que permite puntualizar de manera detallada y analítica las prácticas o procesos lingüísticos de los estudiantes del Colegio Creadores del Futuro, establecimiento El Corazón, con relación a los nuevos mecanismos discursivos del programa The Suso's Show. El análisis mide cada variable inherente en los resultados cualitativos y cuantitativos de la recolección de la información.

El desarrollo de este trabajo de grado se realizará a través de diferentes fases: la primera, corresponde a una enunciación del problema y una explicación del mismo, entregando referentes históricos y elementos que permitan contextualizar al lector frente a la situación que se plantea, donde impera la necesidad de mostrar la importancia que esta investigación representa en el marco del campo de estudio de la Comunicación – Educación, línea de investigación adoptada por la Facultad de Comunicación Social y Publicidad de la Fundación Universitaria Luis Amigó.

Una vez entendidos los conceptos generales y específicos sobre el objeto a estudiar, procedemos a realizar una serie de actividades que implican a los sujetos de estudio, a quienes pretendemos realizar un análisis de la relación discursiva, para lo cual desarrollaremos talleres escritos, encuestas y entrevistas, que nos permitan vislumbrar un cercano conocimiento de los mismos e identificar elementos fidedignos que logren dar una solución, o al menos respuesta, a la pregunta problematizadora de nuestro proyecto.

La última fase corresponde a la consignación de todos los elementos adquiridos en la segunda fase, en la que después de un acercamiento oral, escrito y gestual con los sujetos de estudio, podremos concluir de manera asertiva si los supuestos de nuestro planteamiento gozaron de una lectura real de la problemática, o si por el contrario, fue un avistamiento erróneo de la misma.

2. MARCO DE REFERENCIADAD

2.1 Marco teórico

Teniendo en cuenta que el objetivo de esta investigación es encontrar el vínculo existente entre el discurso de The Suso's Show y las variaciones en la manera de comunicarse los jóvenes del Colegio Creadores del Futuro, establecimiento El Corazón, cuyo rango de edades oscila entre los 14y 16 años de edad, es necesario ahondar en los textos, teorías, actores y demás elementos inherentes a esta investigación.

Los principios que deben regir a los medios masivos de comunicación, especialmente a la televisión, deben impulsar la educación de la sociedad. Torres y Fernández (2005) dicen que “La televisión se ha convertido desde su aparición en una de las herramientas comunicativas y de conocimiento más valiosa con que cuenta el hombre en la actualidad. Debido a su gran poder emotivo y persuasivo”. Por lo anterior, radica el interés de brindarle a la sociedad un medio de comunicación que contribuya a la formación de ciudadanos íntegros. (p. 35).

The Suso's Show es un programa televisivo dirigido a toda la familia, que tiene como objetivo dar a conocer temas de actualidad sobre el país y sus personajes. Estos contenidos son desarrollados con una óptica humorística, iniciando con un sketch, tipo stand comedy, de unos cuatro minutos, continuando así con la primera parte de la

entrevista central. El stand comedy es definido por Fernández, C. como un “trabajo unipersonal en el que un actor o una actriz realiza un monólogo cómico”. (párr. 4).

The Suso’s Show es emitido todos los miércoles de 10:00 a 11:00 de la noche; ubicándose así en la franja Prime Time de la televisión colombiana, la cual está dispuesta para el núcleo familiar, lo que permite inferir la inclusión de adolescentes dentro de su público, los cuales son más fácilmente vulnerables y dispuestos a adoptar las diferentes caracterizaciones orales que su presentador, Suso, manifiesta en dicho espacio. Fiske, J. (1989) sostenía que: “la gente joven está continuamente comparando y contrastando el mundo de la televisión con su propio mundo social de acuerdo a un rango de criterios con el que ellos evalúan el realismo de las representaciones de la televisión”. (p. 43).

Los medios televisivos ejercen una influencia notable sobre las formas de pensar y actuar en sus perceptores. Mucchielli, A. (2002) afirma que “toda comunicación constituye un intento de influencia. En efecto, una comunicación pretende hacer compartir un sentido con respecto a algo (idea, situación, fenómeno...), lo cual no puede realizar sin la influencia. Ésta es consustancial a la comunicación. Comunicar e influir forman una única y misma acción”. (p. 23). Lo anterior se ve evidenciado cuando, con gestos de aceptación (risas), los espectadores demuestran un convencimiento directo a la comunicación expresada por el presentador del programa.

El diario El Colombiano (2010) asegura que “el miércoles pasado [14 de abril] registró 12,9 puntos, superando a las novelas de RCN y Caracol [canales de mayor audiencia en Colombia] y ya agotó los puestos para verlo en vivo en la Biblioteca Piloto. Hay casi 17 mil "susofanáticos" haciendo fila, por lo que ya tuvieron que cerrar inscripciones” (párr. 5).

Adicional a la anterior información, encontramos que a las 12:00a.m. del 4 de noviembre de 2010 The Suso’s Show arrojaba 833.000 resultados de búsqueda en Google (Colombia), el motor de búsqueda más popular del mundo, cifra que demuestra la popularidad del comediante y su programa.

Una vez evidenciada la aceptación del presentador en las formas de comunicación por parte de los televidentes, se hace fundamental determinar su importancia. Cano, J. (1998) decía que la “psicología social se ha entendido por influencia social tanto la capacidad de un individuo de modificar el comportamiento de otros individuos sin recurrir a la fuerza, como el cambio de comportamiento [oral] que se observa en un individuo cuando interactúa con otro u otros individuos o con el grupo en su totalidad. Más específicamente, Pérez y Mugny (1985) definen a los procesos de influencia social como los regidores de las modificaciones de todo tipo de respuestas (percepciones, juicios, opiniones, comportamiento, etc.) observables en el individuo, originadas por el conocimiento de las respuestas (percepciones, juicios, opiniones,

comportamientos, etc.) de otros individuos”, (p. 146) creadas a partir de los esquemas mentales previamente establecidos.

Los Esquemas Mentales son lecturas propias del sujeto para almacenar la información que diariamente recibe y que codifica en su memoria. Así mismo, lo que el presentador realiza en su programa no es más que una re-codificación del cotidiano general de la población. Van, T. A. (2003) sostenía que “esquemas de este tipo han de permitir el procesamiento rápido y estratégico de la información relevante y de su interpretación (provisional)”. (p. 9). De allí que los televidentes se sientan identificados y adopten posturas lingüísticas propias del presentador.

Lo anterior se ve afectado en la medida que las Representaciones Sociales dependen de las actitudes personales del individuo y de las diferentes ideologías que éste tenga frente a sus acontecimientos. Van, T.A. (2000) aplica el término representaciones sociales a “conjuntos organizados de creencias socialmente compartidas (conocimientos, actitudes, ideologías, etc.) localizados en la memoria social”. (p. 52).

La apropiación, por parte de los estudiantes, de las formas gramaticales orales presentes en *The Suso's Show* se forman a raíz de Modelos Mentales establecidos. Van, T.A. (2003) dice que a través de “acontecimientos que contienen categorías como: el escenario (espacio y tiempo), los participantes (objetos y personas) y el acontecimiento

en sí” (p. 71). Esquemas que, en su conjunto, permiten una aceleración en el procesamiento de la información relevante y a su vez, una interpretación de estos elementos traducida en la adopción de la variación lingüística expresada en su contexto.

La variación gramatical de los estudiantes podría deberse en gran medida al crucial papel que desempeña la memoria en el proceso de comprensión del discurso. Van, T.A. (1980) dice que “la memoria a largo plazo es la bodega en que se deposita, con el tiempo, la información de la memoria a corto plazo” (p. 6). Así, el discurso utilizado en *The Suso’s Show* podría hacer eco en la memoria de los televidentes, hasta convertirlo en una apropiación de los mismos.

La apropiación del discurso por parte de los televidentes del programa televisivo, desarrolla su primera fase a través de la adhesión de términos en la Memoria a Corto Plazo, que analiza e interpreta toda la información que ingresa a través de los sentidos humanos, según Van T.A. (1980) en esta memoria “analizamos secuencias de sonido como fonemas, morfemas y estructuras sintácticas (de una lengua determinada)”. (p. 6).

Después de realizado el análisis del discurso en la Memoria a Corto Plazo, la información más significativa es almacenada en la Memoria a Largo Plazo, aunque no toda esta información permanece latente dentro del recuerdo. Así, el discurso en su totalidad queda en el olvido y los términos más representativos de este son los que se abren lugar en la memoria largoplacista del televidente, quien también empieza a

hacerlos suyos en su propio discurso. Van, T.A. (1980) explica que “el recuerdo depende estrictamente de procesos de recuperación que se hacen en la memoria de corto plazo”. (p. 7).

La pretensión de este proyecto de grado es identificar, a partir del Análisis Crítico del Discurso, las relaciones que existen entre la estructura gramatical oral del presentador del programa televisivo *The Suso's Show* y la estructura gramatical hablada de los estudiantes pertenecientes a los grados 9º y 10º del Colegio Creadores del Futuro, establecimiento El Corazón, encontrando cómo los esquemas mentales y representaciones sociales tienen estrecha relación con el cambio discursivo de los estudiantes.

Se hace importante aquí recordar y resaltar la ley 182 de 1995, conocida como ley reglamentaria del servicio de televisión, la cual establece en su artículo segundo que “los fines del servicio de televisión son cuatro: formar, educar, informar veraz y objetivamente y recrear de manera sana, y establece que dichos fines se cumplirán con arreglo a diversos principios dentro de los cuales se encuentra la responsabilidad social de los medios de comunicación”⁶. Por tal motivo, la influencia ejercida sobre el

⁶Ley 182 de 1995: “los fines del servicio de televisión son cuatro: formar, educar, informar veraz y objetivamente y recrear de manera sana, y establece que dichos fines se cumplirán con arreglo a diversos principios dentro de los cuales se encuentra la responsabilidad social de los medios de comunicación”.

televidente debe apuntar al cumplimiento de los fines estipulados en dicha ley, lo que redundaría en el fortalecimiento de espacios formadores en buenas costumbres.

Las formas y usos aplicados al lenguaje en los medios de comunicación masivos, como la televisión, permiten la inclusión de nuevas alteraciones al idioma español. La fonética⁷ se ve permeada por las nuevas inserciones sonoras en el habla colectiva, situación evidentemente promovida en *The Suso's Show*, que impulsa la introducción de sonidos y morfemas a las palabras. Así, con la adopción casi colectiva de este nuevo mecanismo de comunicación en los estudiantes, la morfología se ha visto agredida, en tanto adhiere consonantes a las palabras y modifica la estructura de las mismas (cosmer, disvertir, masmi, paspi, etc.), creando así una aldea comunicativa que difiere y dista completamente del debido uso y correcta aplicación de las reglas que rigen y normativizan nuestro idioma español.

La estructura gramatical oral cobra importancia en la medida en que puede convertirse en la manifestación del pensamiento del hablante; Morales, C. expresa que “consideramos al lenguaje, como el primer medio comunicacional estructurado, y el modelo a partir del cual se estructura los demás medios de expresión, es posible advertir la influencia de los medios al estudiar el lenguaje y la forma en que afecta al desarrollo del pensamiento”. El pensamiento se da a través del lenguaje, o bien como elementos

⁷“Parte de la lingüística que se ocupa de la descripción acústica y fisiológica de los sonidos”. A. MANTECA. Alonso-Cortés. *Lingüística General*. Ediciones Cátedra. 1987. Pág: 67.

paralelos; independientes o no, la relación que tiene el lenguaje televisivo en cuanto a la modificación de conductas es innegable.

Torres. A.M, (2005) decía que “estamos en la obligación de ir procreando una televisión con imágenes sensoriales, con contenidos inteligentes que dirijan siempre hacia un ideal de comunicación” (p.21-22). Los medios de comunicación están dirigidos hacia la sociedad, por tanto, debe siempre prevalecer el interés de brindarle a la misma contenidos que aporten a su desarrollo, y que además, cumplan con lo estipulado en la ley 182 de 1995, anteriormente mencionada.

Las parrillas de programación de los diferentes canales de televisión locales y/o regionales transmiten, en el mismo horario (10:00p.m.), programas con contenidos similares a los presentados en el programa *The Suso's Show*. Lo que le permite al televidente elegir la opción que más se adecúe a sus criterios, que bien puede ser por el estilo del programa, por el entrevistado o diversos factores que influyen en la toma de decisión en cuanto a qué programa ver.

Por un lado encontramos al programa *Vivamos la Noche* del canal UNE, el cual maneja una dinámica de entrevista que varía según la temática del invitado (entrevistado), esta puede ser educativa, política, entretenimiento, etc. El lenguaje, si bien es técnico según su temática, se hace comprensible para el televidente.

En ese mismo espacio de tiempo se transmite por el canal Teleantioquia el programa Etcétera, el cual se asemeja a The Suso's Show porque ambos se valen del humor como herramienta constante para llevar a cabo la producción del programa y manejar así todo tipo de temáticas actuales. El lenguaje en esta emisión televisiva se hace variable en la medida que los presentadores manejan un nivel de expresión especializado, mientras que los personajes humorísticos se valen del Parlache y demás variaciones lingüísticas.

2.2 Marco conceptual

2.2.1 Desde el debate Comunicación – Educación

Concebir la educación como un proceso único implícito en la escuela, estaría sesgando de entrada la participación de otros sujetos en este proceso constante e imparable de formación. La intervención de los diferentes medios de comunicación, en los cuales constantemente se están gestando saberes, cobra importancia en la medida que son estos en los cuales el hombre está inermemente inmerso y la cohesión entre ambos se hace voluntaria y participativa.

Lo verdaderamente importante se centra en la aceptación e interpretación de los nuevos lugares de socialización de los jóvenes; Barbero, J. (2002) explica que “ni los

padres constituyen ya el patrón-eje de las conductas, ni la escuela el único lugar legitimador del saber” (p.54). Una vez afirmado que los medios de comunicación influyen significativamente en la educación de los niños y jóvenes, debe haber una estrecha relación entre escuela, padres y medios. Generar estrategias educativas y comunicacionales que permitan lecturas críticas frente a los contenidos generados en la televisión.

No podemos negar que los medios de comunicación, especialmente la televisión, se convierten en un asunto educacional que debe gestar conocimientos, saberes y generación de conductas que vayan en pro del mejoramiento del hombre como sujeto social. Gañán y Sánchez (2000) sostenían que el lenguaje televisivo y la imagen por sí misma deben “explicar, comprender, reflexionar o profundizar sobre el propio lenguaje audiovisual y sus modos característicos de expresión, lo que permite que se generen procesos de lectura crítica y activa de tal forma que los espectadores aprendan a leer y aprovechar los mensajes que estos medios divulgan de manera muchas veces indiscriminada” (p. 179).

La escuela debería estar más interesada en un aprovechamiento de las posibilidades que la televisión le brinda en su proceso formativo, generar discusiones frente a las diferentes situaciones que este medio de comunicación transmite de manera intencional. Barbero (1998) en su preocupación del estado de la televisión, hace un alto en el camino para recordar que “estamos situando a los medios en el ámbito de las

mediaciones” (p.91), lo que indica que le facultamos abiertamente, en este caso a la televisión, para que intervenga según sus propias intencionalidades en la construcción de ciudad.

La cuestión no se trata de delegar en la escuela y en la familia la solución al problema de los contenidos de los medios de comunicación, tampoco es un juicio de valor para los temas tratados en dichos espacios comunicacionales. Debemos ser consientes de la pretensión de persuasión que contiene todo mensaje televisivo; es por ello que en el incremento del nivel de influencia que tiene la persuasión sobre los televidentes, radica principalmente el éxito que el medio de comunicación tiene sobre su competencia, pues a mayor capacidad de penetrar en las mentes de sus perceptores, incrementa también el número de adeptos que esta posee y posteriormente su poder social y económico, quedando así relevado su deber de enseñanza con su público.

Los canales de televisión deben pensarse desde su quehacer como entes responsables de generación de cultura, de ciudad. Hartley, J. (2000) argumenta que “si la televisión es pensada en términos de enseñanza y no de poder, entonces la idea de que la mejor explicación para la programación y la persuasión televisiva es hacer referencia a aquellos conceptos propios de [construcción de ciudad]”. (p. 68).

Todo lo anterior genera una discusión frente a la cimentación discursiva con la que el presentador del programa *The Suso's Show* lleva a cabo la transmisión de dicho

espacio. Discusión que se desarrolla a través de este proyecto de grado y que tiene como principal objetivo establecer las relaciones existentes entre la estructura gramatical oral del presentador y la estructura gramatical hablada de los estudiantes.

2.2.2 Desde la temática específica

Este proyecto de grado estará basado en el Análisis Crítico del Discurso (ACD), del lingüista Teun Van Dijk, las relaciones existentes entre la estructura gramatical de Suso, presentador del programa televisivo *The Suso's Show*, y la estructura gramatical hablada de los estudiantes del Colegio Creadores del Futuro, establecimiento El Corazón de Medellín.

Se hace indispensable definir en qué consiste dicha teoría como base fundamental de esta investigación. Van, T.A. (1998) argumenta que el ACD es una resistencia: “el discurso contribuye a la reproducción de la desigualdad y la injusticia social determinando quiénes tienen acceso a estructuras discursivas y de comunicación (...) legitimadas por la sociedad” (p. 6).

Una vez identificada la base de esta investigación, podemos decir que el discurso y la comunicación se convierten en mecanismos de dominación de grupos socialmente establecidos y aceptables. Por ello, el interés de establecer relaciones discursivas entre

Suso y los estudiantes, y cómo este primer actor tiene estrecha relación e influencia en los nuevos modos de comunicación oral de los jóvenes de este colegio.

Dentro de este estudio se abordarán ítems de gran importancia para el buen desarrollo tanto del ACD como de la investigación. Los apartes que estarán intrínsecos son: significados locales, coherencia, implicaciones y presuposiciones; lexicalización; estilo; y mecanismos retóricos, entre muchos otros componentes que evidenciarán las relaciones de poder y dominación.

Así mismo, el discurso influye según las cogniciones sociales de la persona, es decir, la interpretación y decodificación que cada individuo realice frente a los diferentes discursos presentados en el ya mencionado programa de televisión. Además de las representaciones sociales, que una vez analizadas, pasarán a la memoria a corto o largo plazo según la importancia que el sujeto le ofrezca a la información.

Todo lo anterior, relacionado con la pretensión de esta investigación, genera la adopción de nuevos comportamientos lingüísticos que son la evidencia del poder de persuasión del discurso en *The Suso's Show*.

Al analizar la estructura oral de este programa, podemos hacer una distinción entre el contenido del mismo y su contexto. En el contexto se ubica a los estudiantes, el tiempo u horario y el lugar donde se lleva a cabo el discurso.

Todo esto estará soportado desde el ACD y evidenciará las relaciones existentes entre discurso, poder, persuasión, desencadenante de la adopción de nuevos lenguajes.

2.3 Marco legal

La investigación está fundamentada en el marco legal colombiano, y por supuesto en la Fundación Universitaria Luis Amigó, mediante leyes, decretos y artículos como:

Fundación Universitaria Luis Amigó

- Decreto 393 del 26 de febrero de 1991, por el cual se dictan normas sobre asociación para actividades científicas y tecnológicas, proyectos de investigación y creación de tecnologías.

- El Reglamento Estudiantil de la Fundación Universitaria Luis Amigó (2002) en su Artículo 6 dice que la Investigación “se orienta a crear, generar, desarrollar, sistematizar, aplicar y difundir el conocimiento, con el objetivo de promover el mejoramiento de la calidad de vida, el desarrollo social, cultural y económico. De igual manera, en su Artículo 76 establece que el Trabajo de Grado “Puede consistir en una monografía, sistematización de

prácticas, una investigación dirigida u otra actividad de acuerdo con lo previsto en el respectivo programa y según reglamentación del Consejo de Facultad”.

- El Sistema Universitario de Investigaciones (2002) de la Fundación Universitaria Luis Amigó, en su Artículo 1º, resuelve que “La financiación, fomento, desarrollo y calidad de la investigación y divulgación que se realizarán intra e interinstitucionalmente atenderán criterios inter y transdisciplinarios para la preservación, conservación, difusión, generación y recreación del saber y producción del conocimiento”.

Plan de Desarrollo “Antioquia para todos, manos a la obra” (2008-2011)

- Programa 19: Investigación-Acción e Innovación-Acción Educativa y Cultural

Hacer de la educación, la estrategia maestra para el liderazgo de Antioquia, implica transformar el incipiente desarrollo de la cultura investigativa, de apropiación social del conocimiento y de innovación pedagógica y de producción científica - tecnológica realizada por los actores y establecimientos educativos del Departamento.

Ley General de Educación. Congreso de Colombia

Artículo 5. Fines de la Educación. Numeral 7: 7. El acceso al conocimiento, la ciencia, la técnica y demás bienes y valores de la cultura, el fomento de la investigación y el estímulo a la creación artística en sus diferentes manifestaciones.

Constitución Política Colombiana

- Artículo 27: El Estado garantiza las libertades de enseñanza, aprendizaje, investigación y cátedra.

- Artículo 69: El Estado fortalecerá la investigación científica en las universidades oficiales y privadas y ofrecerá las condiciones especiales para su desarrollo.

- Artículo 70: El Estado promoverá la investigación, la ciencia, el desarrollo y la difusión de los valores culturales de la Nación.

3. TRABAJO DE CAMPO

3.1 Análisis Crítico del Discurso en una emisión específica

En el proceso de investigación se realizó el ACD con los parámetros establecidos por el teórico Van Dijk en su cuadro ideológico; que son en síntesis la descomposición del contenido explícito en la estructura gramatical oral del presentador en The Suso's Show.

El 31 de marzo de 2010 el programa The Suso's Show contó con la participación de la actriz colombiana Aura Cristina Geithner. Esta emisión tuvo una duración de 45 minutos, sin mensajes institucionales. Se hará dicho análisis a partir del sketch inicial que duró aproximadamente entre 5 y 10 minutos de la parte primaria del programa.

Selección del tema: Aura Cristina Geithner en The Suso's Show

El programa inicia con un saludo general y bienvenida a todos los espectadores que se encuentran en el estudio (auditorio) y quienes lo ven por cable (televisión). Allí el presentador hace su primera interacción con el público en cuanto involucra a una de las asistentes:

Suso: “Eso, Buenas nosches, eso me gusta, esta es la energía de sesmana sasta, perdona tu pueblo señor... ve aquella, ay no, entonces no la perdone... tranquila mija. Hoy estamos aquí, de nuevo de nuevo, porque esto sale pa el extranjero, pa que sespan, hoy estamos aquí en el auditorio del Tránsito, maravilloso auditorio, (...) Rescuerden los que están en la casa, muy buenas noches, debe estar la señora sentada allá, viste nos saludo...”.

- **Anfibología:** en esta parte de su discurso, se evidencia dicha figura retórica, que es la utilización intencional de diferentes tonos de voz y la instalación de palabras y/o frases con doble sentido. Se apoya de contrastes, metáforas, hipérbolos y eufemismos.

Suso: “siempre en sesmana sasta lo invitan a un paseo de última hora, o sea dale rápido, parece es que yo no voy si no tengo quien lo cuide el niño, mótense, mótense, mótense; no no yo mejor me quedo cuidando la casa, ah suerte entonces bobo, chao mijo, entonces siempre eh a uno en semana santa los amigos lo invitan a que vean monumentos, eso es un paseo súper cuca, fresco hermano por la caminata, no se preocupe yo tengo carro, si quiere lleve la mujer, la novia, preciso se vara en la primera iglesia, y ahí le toca a uno en tacos con la pelada empujando el carro, ah que caja, parece y dónde es la próxima iglesia?, en Caldas, eh viejo pero estamos en Barbosa hermano, ese es el itinerario que tengo, vamos por la regional y cogemos cuajo, ah qué caja, y vos

te imaginás la pelada: esta te la cobro mijo, esta te la cobro, esta se la cobro. Y pa' colmo les llueve, que pesar eso les pasa por pegados”.

- Significados locales: en este apartado de su discurso se demuestra la inclusión de significaciones específicas de la ciudadanía, como lo son las diferentes circunstancias que ocurren alrededor de la celebración de la Semana Mayor o Semana Santa, específicamente en Antioquia, pero que tienen estrecha relación con las demás regiones de Colombia. Lo anterior conlleva a una inherente visualización por parte de los asistentes dentro de las historias o circunstancias que el presentador cuenta dentro de su sketch. Los incluye de manera directa e intencional.

Suso: “en todos los días así como la visita a los monumentos, siempre hay cinco pasos básicos a saber: la bendición, el segundo paso es inclinar las rodillas, prender velita, echar moneda y fum pa' la otra iglesia, o sea usted ese día... ve aquella, cuéntanos tu testimonio, tan linda, siempre a uno por ejemplo que soy galán, uno en semana santa tiene que estar en semana sasta pendiente del entorno, porque siempre hay una sardinita coqueta por ahí”.

- Coherencia, implicaciones y presuposiciones: el tema central desentraña diversos tópicos que conservan la relación y cada vez se denota o implica a los televidentes con el objetivo que se identifiquen dentro de su

historia, ahondando así en una presuposición, es decir, impartir información al inconsciente de manera directa e imperceptible.

Suso: “pueden entrar al Facebook, al fasesbuk a la página de fans Suso el Paspi, entran ahí que ya tenemos muscha geste y pueden hacer sus comestarios, oh... en el gruspo que creamos de este programa The Susos Show (tarareado), ese jingle, allá debe estar el man del jingle, no me está bandereando el jingle. Entonces pa’ que sespan, los que quieran verlo en visvo www.telemesdellin.tv y ahí en vivo señal en visvo y ahí aparezco yo, tarán... Por favor, las personas que quieran ver los videos del prograsma los pueden ver en vimeo, vimeo.com pa’ que sespan y entren www.vimeo.com/grups/susoshow, ahí lo copiaron y si no lo copiaron sorry porque es que yo no he podido a prender eso parce. Ah qué caja”.

- Lexicalización: en su discurso, Suso utiliza un lenguaje sencillo con un dominio coherente de su expresión corporal. Además el uso constante de infijaciones, especialmente de la letra ‘S’ en las palabras, lo que lleva a una nueva modificación de la morfología y la semántica de las mismas. Así mismo, el presentador atenúa su alocución con matices que van desde la ironía hasta la crítica fundamentada. Además, acude a la figura retórica del paralelismo, la utilización de las mismas palabras que soportan su identificación como personaje humorístico.

- Estilo: su discurso mezcla la sencillez de sus oraciones con la retórica, todo en la medida en que sus presentadores ameriten un lenguaje especializado o que sus tonos de humor se lo permitan.

3.2 Encuestas

La técnica seleccionada para que los resultados arrojados en la investigación sean verificables es la Encuesta.

Las encuestas permiten recoger información abundante y básica sobre el problema, y éstas se hicieron a nuestro público objetivo que son los estudiantes de noveno y décimo grado del colegio Creadores del Futuro, establecimiento El Corazón de la ciudad de Medellín.

Las encuestas fueron realizadas a cien estudiantes del colegio Creadores del Futuro, establecimiento El Corazón, de donde cincuenta pertenecen al grado noveno y los otros cincuenta al grado décimo; así, se encuestó a 57 hombres, de donde 30 pertenecen al grado noveno y 27 a décimo; y 43 mujeres, 20 pertenecientes al grado noveno y 23 al grado décimo.

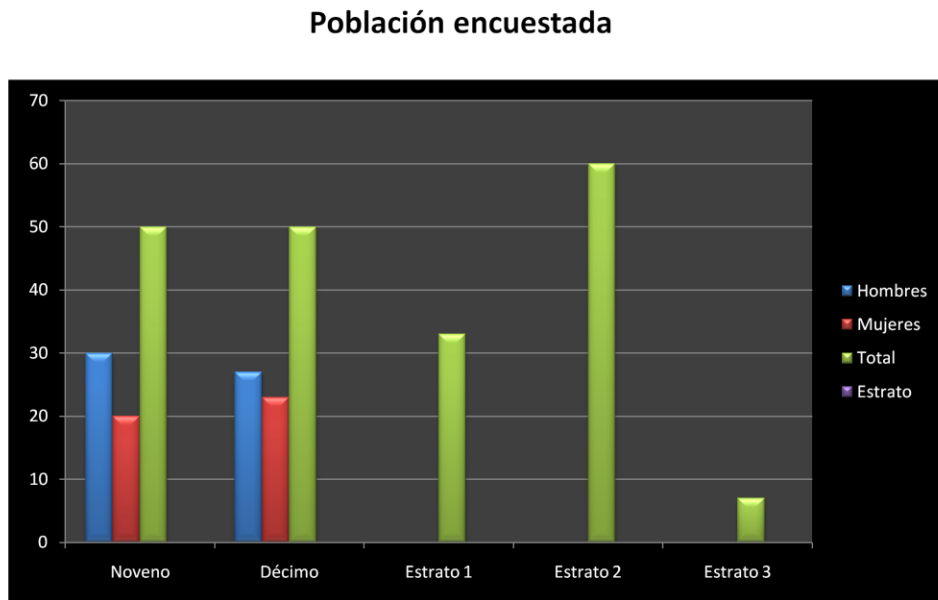
Los estudiantes encuestados pertenecen a tres estratos socioeconómicos, para el grado noveno en el estrato uno viven 21 estudiantes, estrato dos 25 estudiantes y estrato tres 4 estudiantes. En décimo 12 estudiantes pertenecen al estrato uno, 35 al estrato dos y 3 al estrato tres; las edades entre las que oscilan estos estudiantes son las siguientes: en el grado noveno 11 personas tienen 14 años de edad, 22 personas tienen 15 años, 9 personas tienen 16 años, 7 personas tienen 17 años y 1 persona tiene 18 años de edad.

En el grado décimo 6 estudiantes tienen 15 años, 24 tienen 16 años, 12 tienen 17 años, 3 tienen 18 y 5 tienen 19 años de edad.

A continuación exponemos los datos arrojados por las encuestas realizadas.

3.2.1 Grado noveno:

Población encuestada: 50 estudiantes



Para la pregunta uno: ¿Con qué frecuencia ve televisión? en el grado noveno encontramos que:

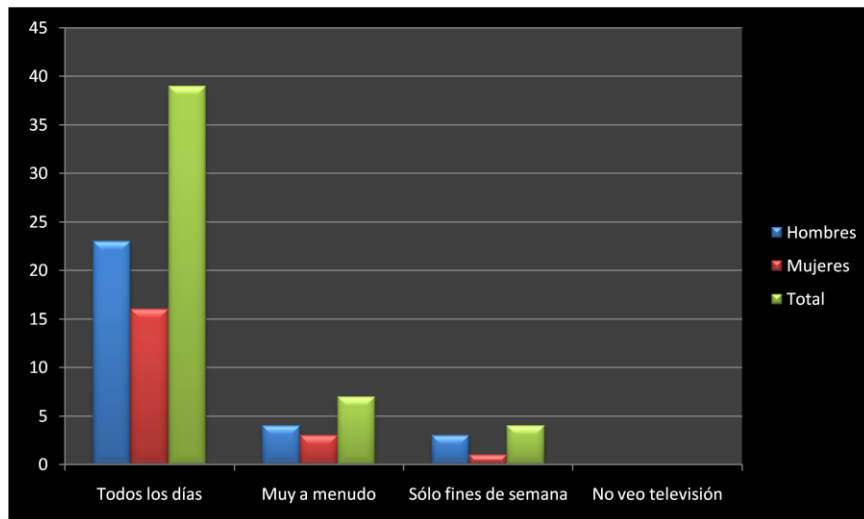
39 personas (78% de la población total encuestada) ven T.V. todos los días, de donde 16 son mujeres y 23 son hombres.

7 personas (14% de la población total encuestada) muy a menudo ven televisión, 3 mujeres y 4 hombres.

4 personas (8% de la población total encuestada) ven sólo los fines de semana. 1 mujer y 3 hombres.

El porcentaje de personas que ven televisión diariamente está por encima de las otras opciones, encontrándonos con que ningún encuestado dice no ver televisión. Esto refleja que la televisión continúa siendo un medio masivo de comunicación protagonista en la sociedad joven.

¿Con qué frecuencia ve televisión?



Para la pregunta dos: ¿Cuántas horas dedica a ver la televisión?

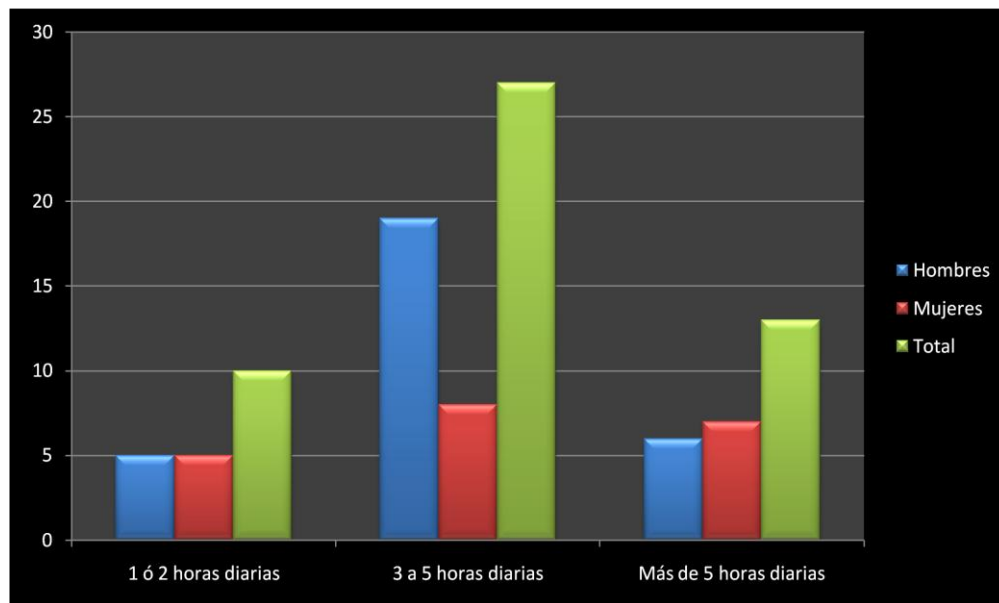
1 ó 2 horas diarias: 10 personas (20% de la población total encuestada) 5 mujeres y 5 hombres.

3 a 5 horas diarias: 27 personas (54% de la población total encuestada) 8 mujeres y 19 hombres.

Más de 5 horas diarias: 13 personas (26% de la población total encuestada) 7 mujeres y 6 hombres.

El consumo televisivo de los encuestados es alto, en tanto el mayor porcentaje representa la opción entre 3 y 5 horas diarias, porcentaje representativo si se tiene en cuenta que la jornada académica de estos jóvenes es de siete horas aproximadamente.

¿Cuántas horas dedica a ver televisión?



Para la pregunta tres: *¿Cuáles de las siguientes palabras utilizas con frecuencia en tu grupo de amigos?*

Qué caja: 9 personas (18% de la población total encuestada).

Sisas: 3 personas (6% de la población total encuestada).

Parce: 5 personas (10% de la población total encuestada).

Cómo fuera: 15 personas (30% de la población total encuestada).

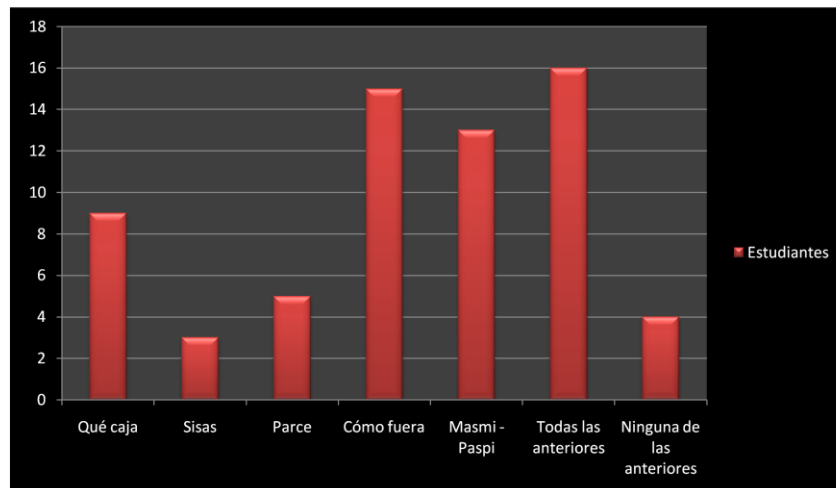
Masmi- Paspi: 13 personas (26% de la población total encuestada).

Todas las anteriores: 16 personas (32% de la población total encuestada).

Ninguna de las anteriores: 4 personas (8% de la población total encuestada).

Esta pregunta era de selección múltiple, por ende, la sumatoria no coincide con el total de encuestados en el grado 9º (50 personas).

¿Cuáles de las siguientes palabras utilizas dentro de tu grupo de amigos?



Para la pregunta cuatro: ¿Con qué frecuencia utiliza las anteriores palabras?

No las utilizo. 4 personas (8% de la población total encuestada) 2 mujeres y 2 hombres.

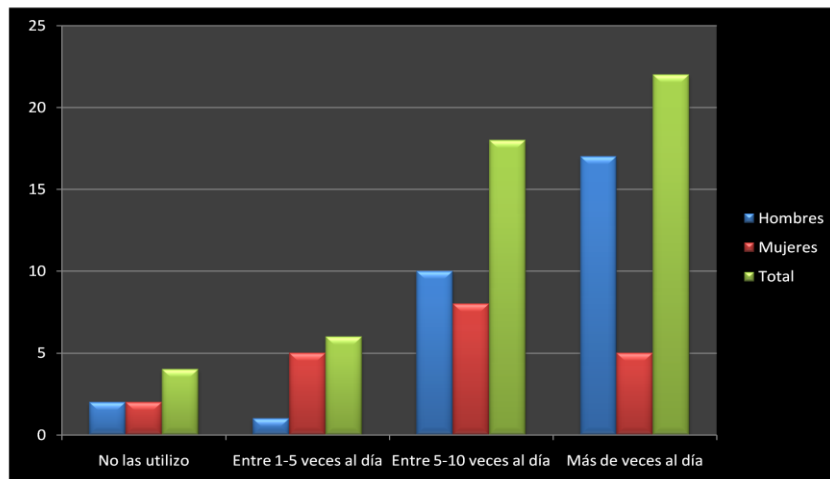
Entre 1-5 veces al día: 6 personas (12% de la población total encuestada) 5 mujeres y 1 hombres.

Entre 5-10 veces al día: 18 personas (36% de la población total encuestada) 8 mujeres y 10 hombres.

Más de 10 veces al día: 22 personas (44% de la población total encuestada) 5 mujeres y 17 hombres.

Es evidente el alto porcentaje de inclusión de dichas palabras en su lenguaje, siendo los hombres quienes hacen mayor repetición diaria de las mismas.

¿Con qué frecuencia utiliza las anteriores palabras?



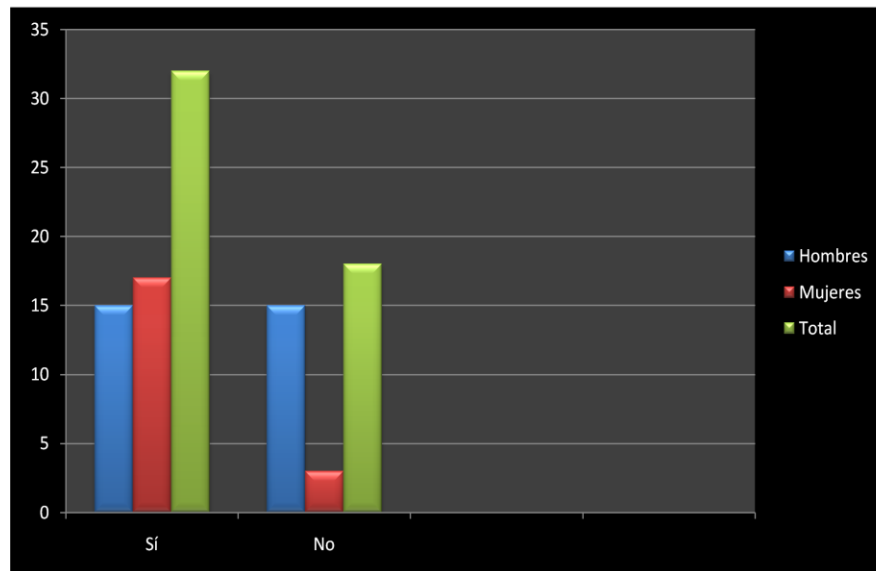
Para la pregunta cinco: ¿Ha adoptado o incrementado el uso de estas palabras desde la aparición de Suso?

32 personas respondieron que SÍ, 17 mujeres y 15 hombres

18 personas respondieron que NO, 3 mujeres y 15 hombres

De las 50 personas encuestadas en el grado noveno, el 64 % atribuye al programa el uso de estas palabras en su léxico. Indica además que son las mujeres quienes más incrementaron estos vocablos en su lenguaje aunque en una menor repetición diaria.

¿Ha adoptado o incrementado el uso de estas palabras desde la aparición de Suso?



Para la pregunta seis: El lenguaje utilizado por Suso incide en su formación personal de manera

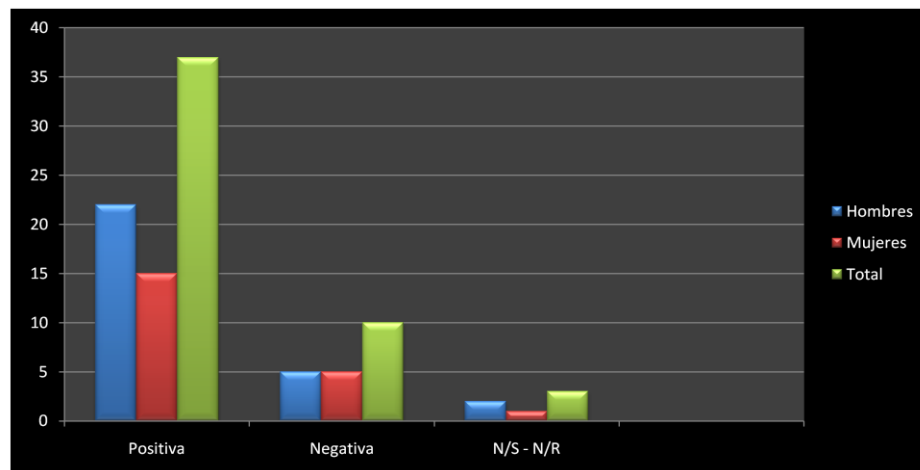
37 personas (74% de la población total encuestada en 9º) respondieron POSITIVA, 15 mujeres y 22 hombres.

10 personas (94% de la población total encuestada) respondieron NEGATIVA, 5 mujeres y 5 hombres.

No responden: 3 (6% de la población total encuestada).

Si bien las mujeres son las que mayormente utilizan los nuevos términos lingüísticos, son estas quienes reconocen la implicación negativa en su formación personal. Los hombres por su lado consideran positiva la utilización de estos términos; por otra parte, de los 30 hombres, tres de ellos prefieren no responder.

El lenguaje utilizado por Suso incide en su formación personal de manera...



Para la pregunta siete: ¿Qué opina usted sobre Suso?

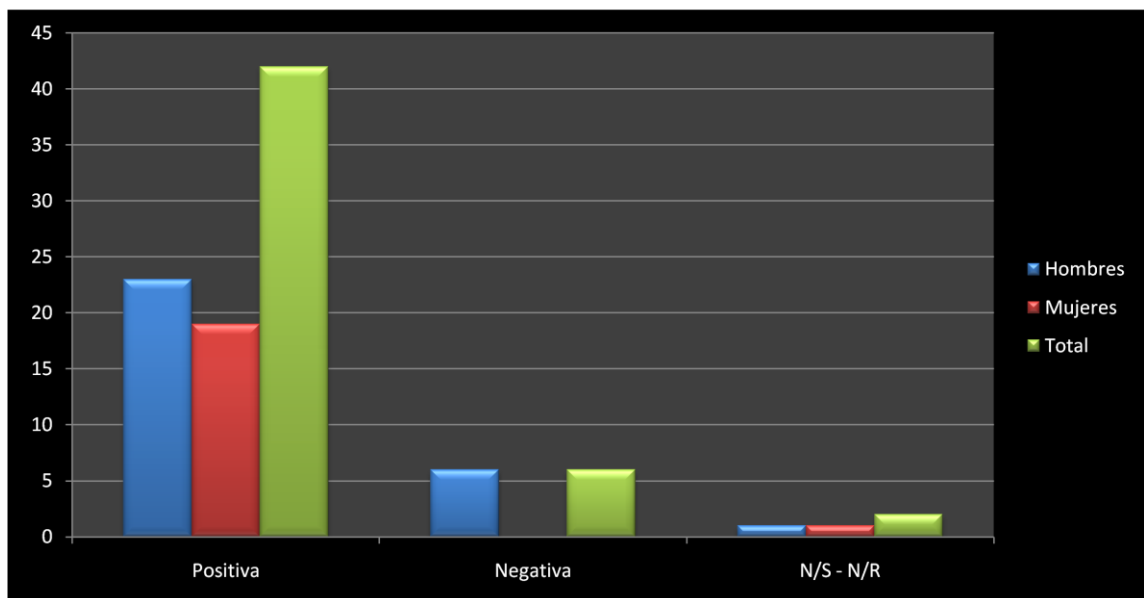
La opinión a favor la dieron: 42 personas (84% de la población total encuestada) 19 mujeres y 23 hombres.

La opinión en contra la dieron: 6 personas (12% de la población total encuestada) 0 mujeres y 6 hombres.

No responden: 2 (4% de la población total encuestada).

Es evidente la favorabilidad del programa dentro de los estudiantes. Aunque en ocasiones reconocen que los nuevos usos lingüísticos son negativos, siguen incurriendo en ellos.

¿Qué opina usted sobre Suso?



Para la pregunta ocho: ¿Qué es lo que usted más le imita a Suso?

Su lenguaje: 24 personas (48% de la población total encuestada) imitan su lenguaje porque lo ven de manera favorable. 2 no explican por qué.

Sus movimientos: 2 personas (4% de la población total encuestada) imitan sus movimientos porque lo ven favorable.

Ninguna de las anteriores: 14 personas (28% de la población total encuestada) lo ven de manera negativa. 3 no responden el porqué.

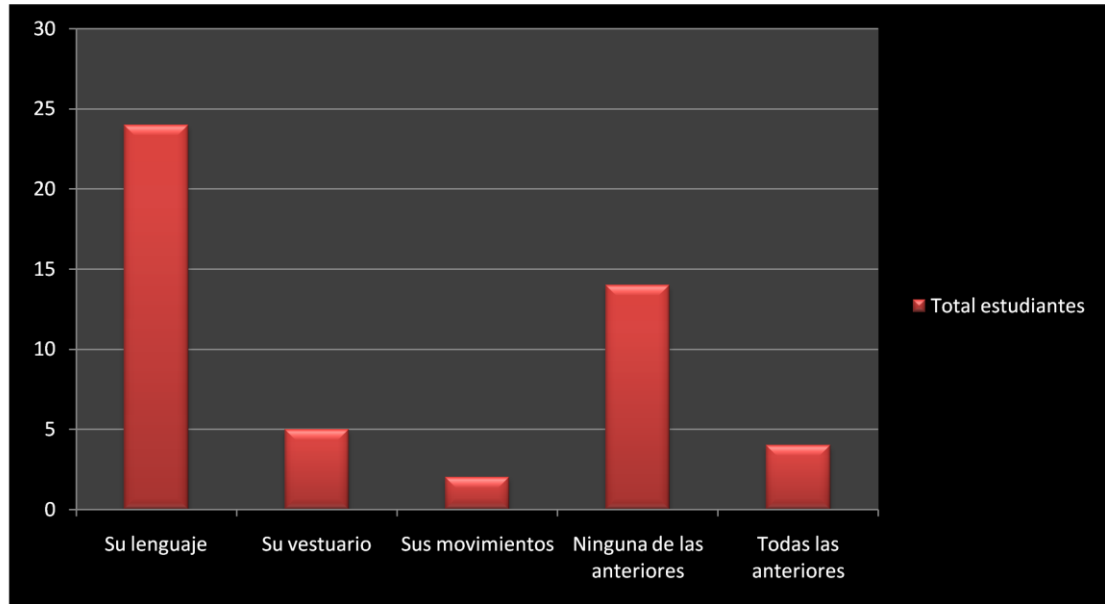
Su vestuario: 5 personas (10% de la población total encuestada) imitan su vestuario.

Todas las anteriores: 4 persona (8% de la población total encuestada) lo ve de manera positiva o favorable.

No responde: 1 persona (2% de la población total encuestada).

Los resultados evidencian que el discurso de Suso es el elemento de mayor reproducción en los estudiantes del grado 9°.

¿Qué es lo que más usted le imita a Suso?



Para la pregunta nueve: ¿Se siente identificado con los términos ó conductas de Suso?

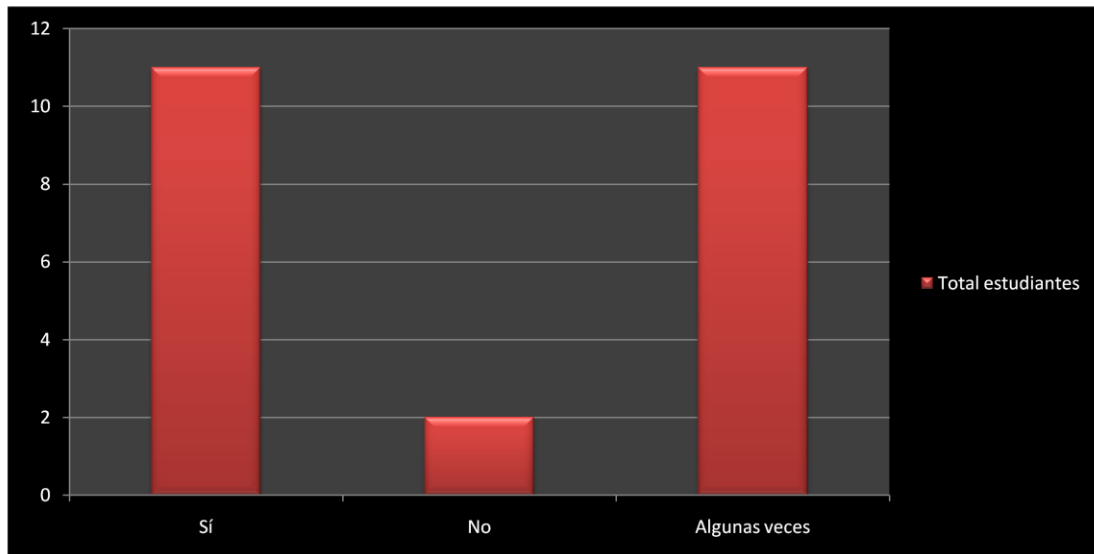
SÍ: 11 personas (22% de la población total encuestada). Se sienten identificadas y lo ven como algo positivo. 1 no responde el porqué.

NO: 2 personas (4% de la población total encuestada) aunque no se sienten identificados lo ven positivamente, 7 no se sienten identificados y lo ven de manera negativa, 13 personas no responde el porqué.

Algunas veces: 11 personas (22% de la población total encuestada) en ocasiones se sienten identificados y lo ven de manera positiva o favorable ya sea para ellos o para la sociedad. 1 persona lo ve de manera negativa y 4 no responden el porqué.

En esta pregunta, muchos de los estudiantes no respondieron ninguna de las respuestas. Pero es evidente que consideran positiva la adopción de términos y o conductas.

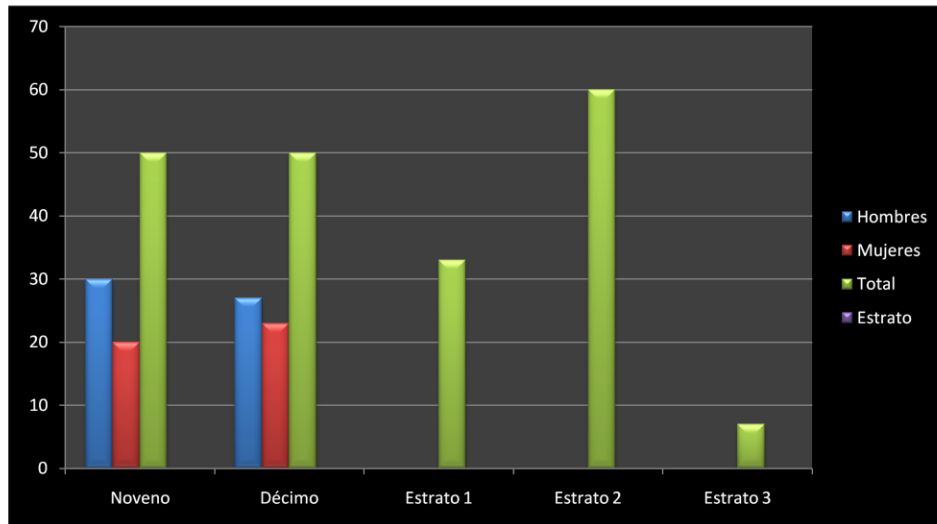
¿Se siente identificado con los términos o conductas de Suso?



3.2.2 Grado décimo:

Población encuestada: 50 estudiantes

Población encuestada



Para la pregunta uno: ¿Con qué frecuencia ve televisión?

Todos los días: 36 (72% de la población total encuestada).

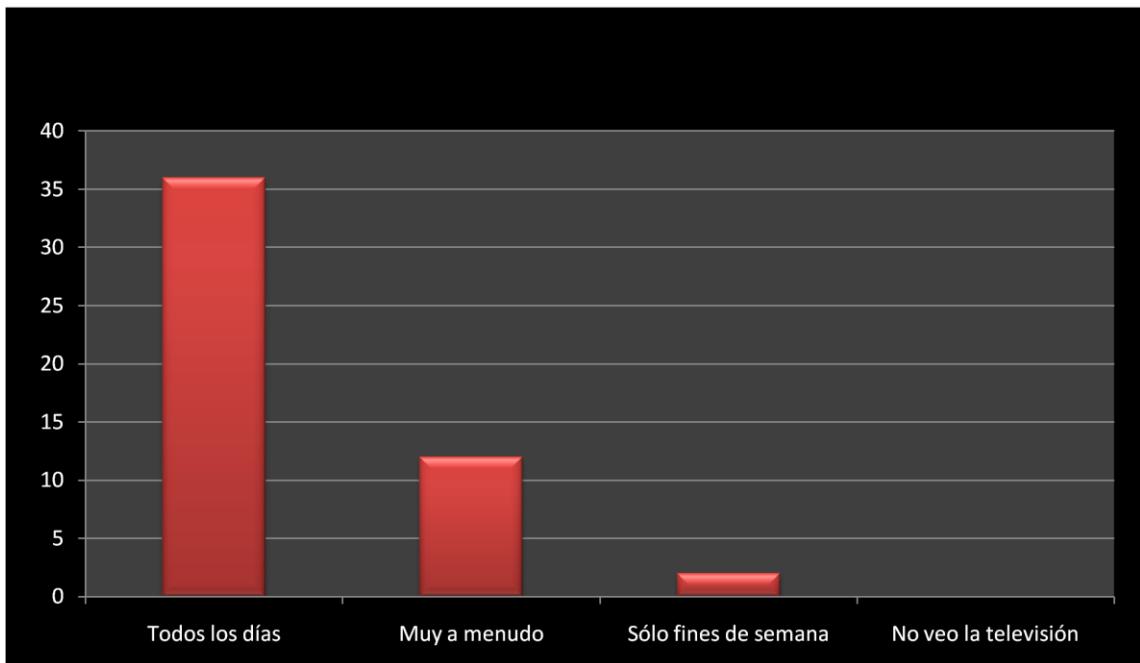
Muy a menudo: 12 (24% de la población total encuestada).

Solo fines de semana: 2 (4% de la población total encuestada).

No veo la TV: 0

En el grado décimo el porcentaje de estudiantes que ven televisión a diario es muy alto, aunque disminuye en un 6% respecto a la misma pregunta en el grado 9°. Situación que tal vez podría explicarse por el aumento de carga académica al ser un grado mayor o simplemente por dedicar mayor tiempo a nuevos intereses.

¿Con qué frecuencia ve televisión?



Para la pregunta dos: ¿Cuántas horas dedica a ver la televisión?

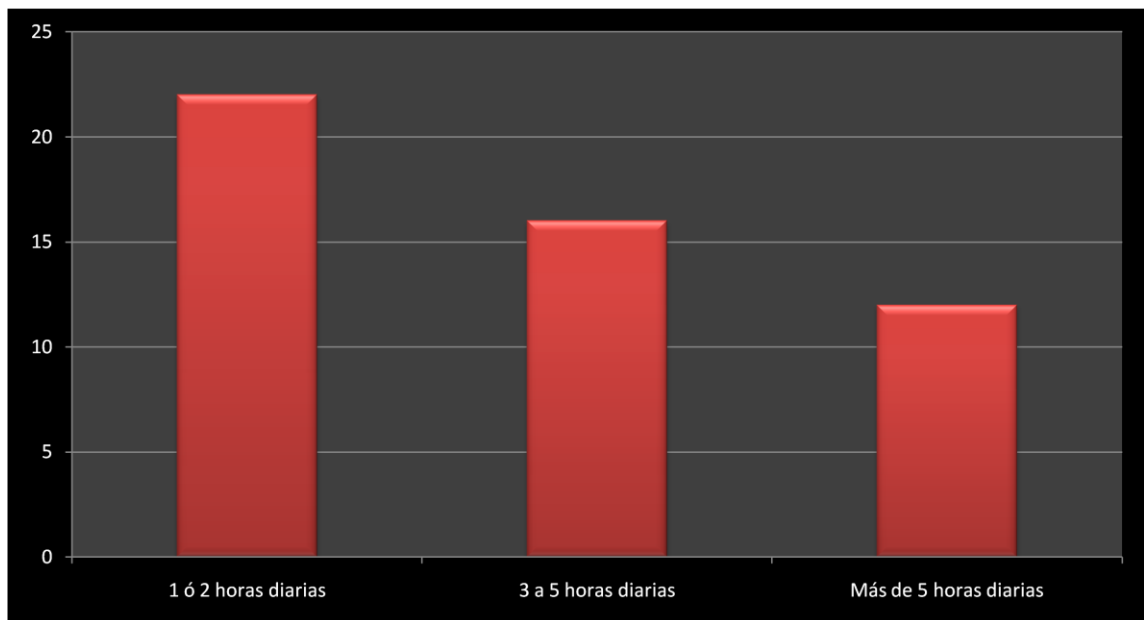
1 ó 2 horas diarias: 22 personas (44% de la población total encuestada).

3 a 5 horas diarias: 16 personas (32% de la población total encuestada).

Más de 5 horas diarias: 12 personas (24% de la población total encuestada).

Este resultado es consecuente con la disminución por días que los estudiantes dedican a ver la televisión, de igual manera, puede notarse que el número de horas diarias aún es representativo.

¿Cuántas horas dedica a ver televisión?



Para la pregunta tres: ¿Cuáles de las siguientes palabras utilizas con frecuencia en tu grupo de amigos?

Qué caja: 14 personas (28% de la población total encuestada).

Sisas: 4 personas (8% de la población total encuestada).

Parce: 16 personas (32% de la población total encuestada).

Cómo fuera: 10 personas (20% de la población total encuestada).

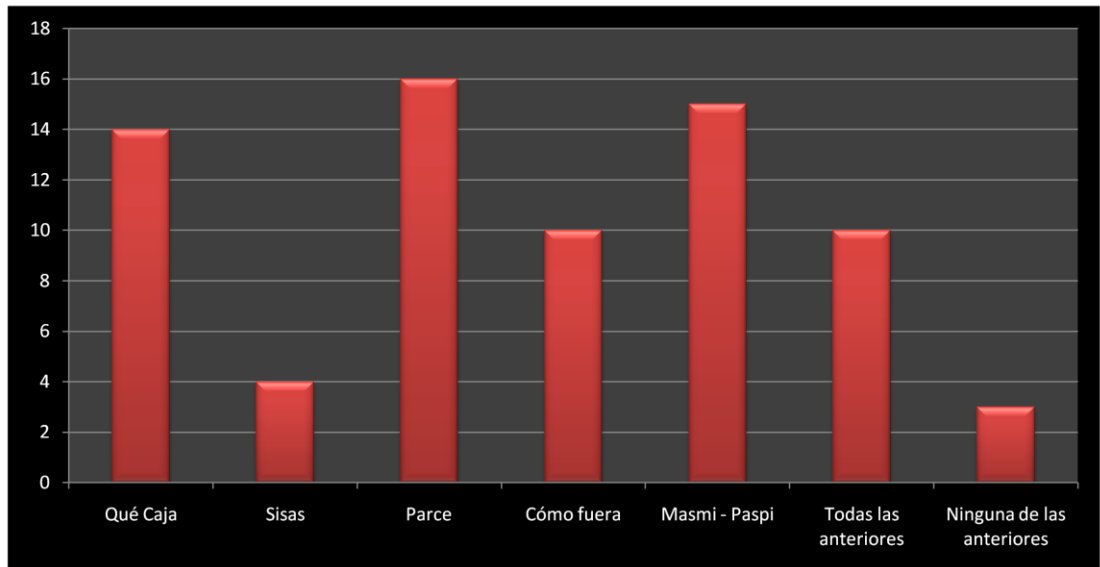
Masmi- Paspi: 15 personas (30% de la población total encuestada).

Todas las anteriores: 10 personas (20% de la población total encuestada).

Ninguna: 3 (6% de la población total encuestada).

Estos valores no totalizan el número entero de la población (50), en tanto no corresponden a una pregunta con única respuesta. Los términos utilizados por Suso también son fuertemente acogidos por los estudiantes de este grado.

¿Cuáles de las siguientes palabras utilizas dentro de tu grupo de amigos?



Para la pregunta cuatro: ¿Con qué frecuencia utiliza las anteriores palabras?

No las utilizo: 4 (8% de la población total encuestada).

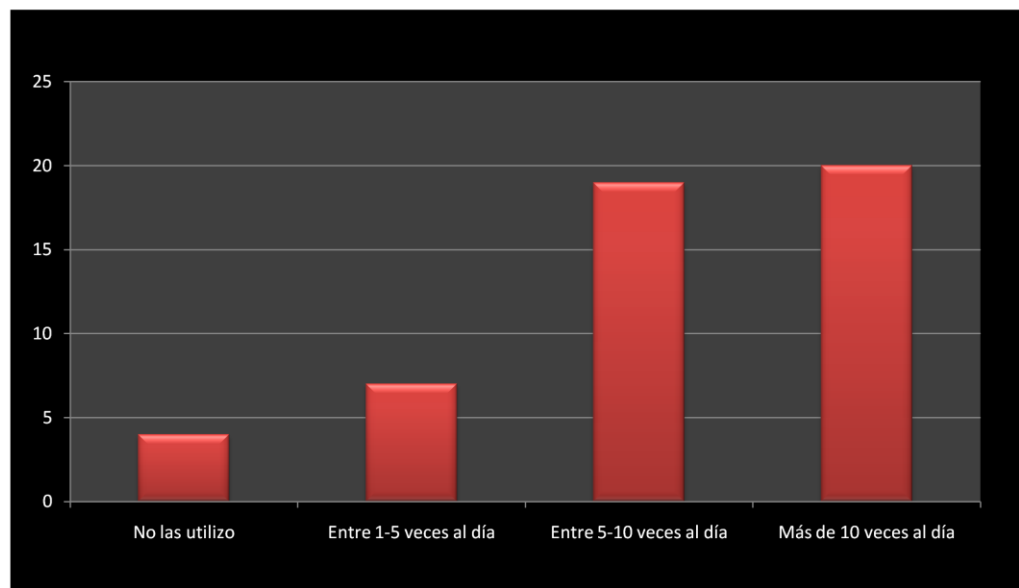
Entre 1-5 veces al día: 7 (14% de la población total encuestada).

Entre 5-10 veces al día: 19 (38% de la población total encuestada).

Más de 10 veces al día: 20 (40% de la población total encuestada).

El uso de las palabras es reiterativo durante el día, siendo el mayor rango de uso (Más de 10 veces al día) el que mayor porcentaje obtuvo.

¿Con qué frecuencia utiliza las anteriores palabras?



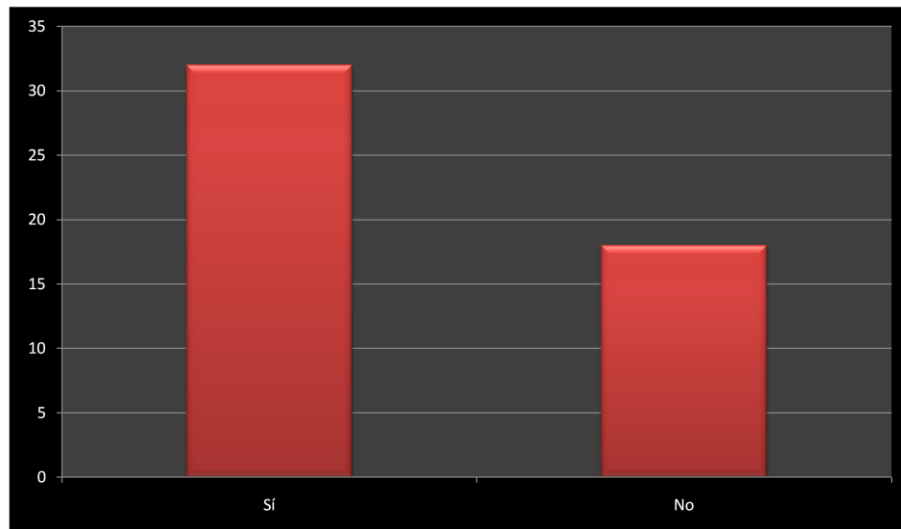
Para la pregunta cinco: ¿Ha adoptado o incrementado el uso de estas palabras desde la aparición de Suso?

32 personas respondieron que SÍ (64% de la población total encuestada).

18 personas respondieron que NO (36% de la población total encuestada).

La influencia de Suso en este grupo de jóvenes, mediante su discurso, es percibida en estas respuestas, en tanto el 64% acepta haber incluido términos del presentador o aumentado el uso de los mismos, a raíz de su aparición en la televisión.

¿Ha adoptado o incrementado el uso de estas palabras desde la aparición de Suso?



Para la pregunta seis: El lenguaje utilizado por Suso incide en su formación personal de manera

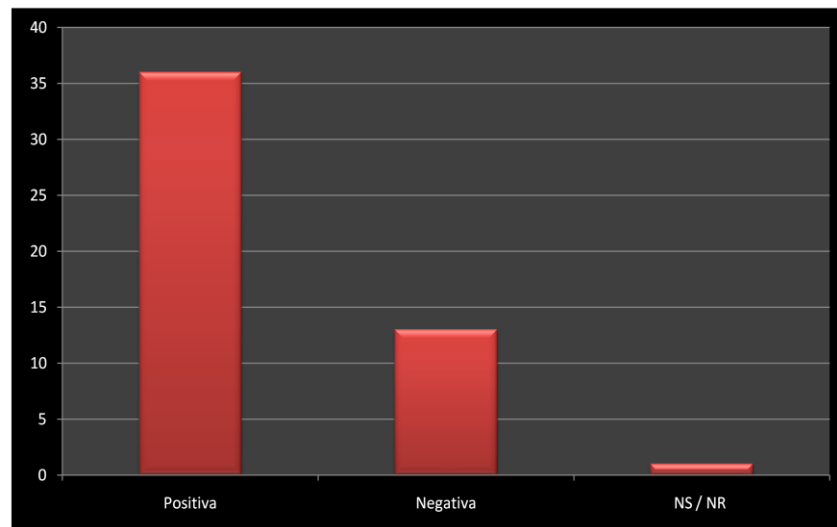
36 personas respondieron POSITIVA (72% de la población total encuestada).

13 personas respondieron NEGATIVA (26% de la población total encuestada).

1 persona No responde (2% de la población total encuestada).

Esta respuesta evidencia el alto nivel de aceptación que Suso tiene dentro de este grupo estudiantil, de ahí deriva la influencia que éste ejerce en el discurso de los mismos.

El lenguaje utilizado por Suso incide en su formación personal de manera...



Para la pregunta siete: ¿Qué opina usted sobre Suso?

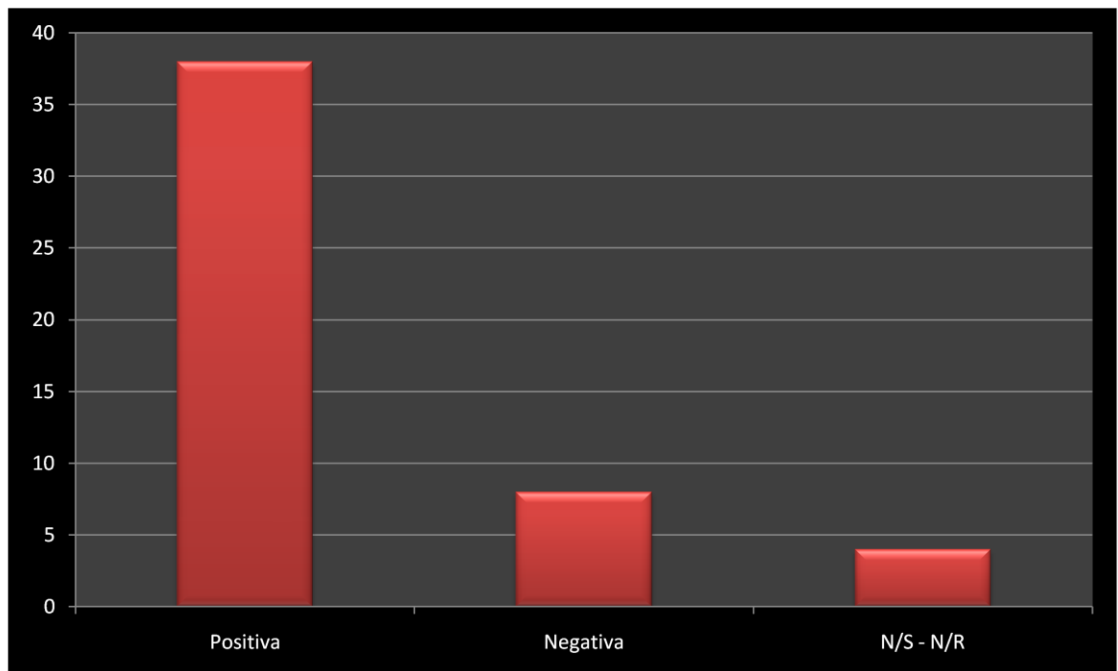
La opinión a favor la dieron: 38 personas (76% de la población total encuestada).

La opinión en contra la dieron: 8 personas (16% de la población total encuestada).

No responden: 4 personas (8% de la población total encuestada).

Estas respuestas guardan coherencia con la pregunta anterior, pues reitera la aceptación del presentador.

¿Qué opina usted sobre Suso?



Para la pregunta ocho: ¿Qué es lo que usted más le imita a Suso?

Su lenguaje: 23 personas (46% de la población total encuestada) es lo que más imita de Suso y lo ven de manera positiva.

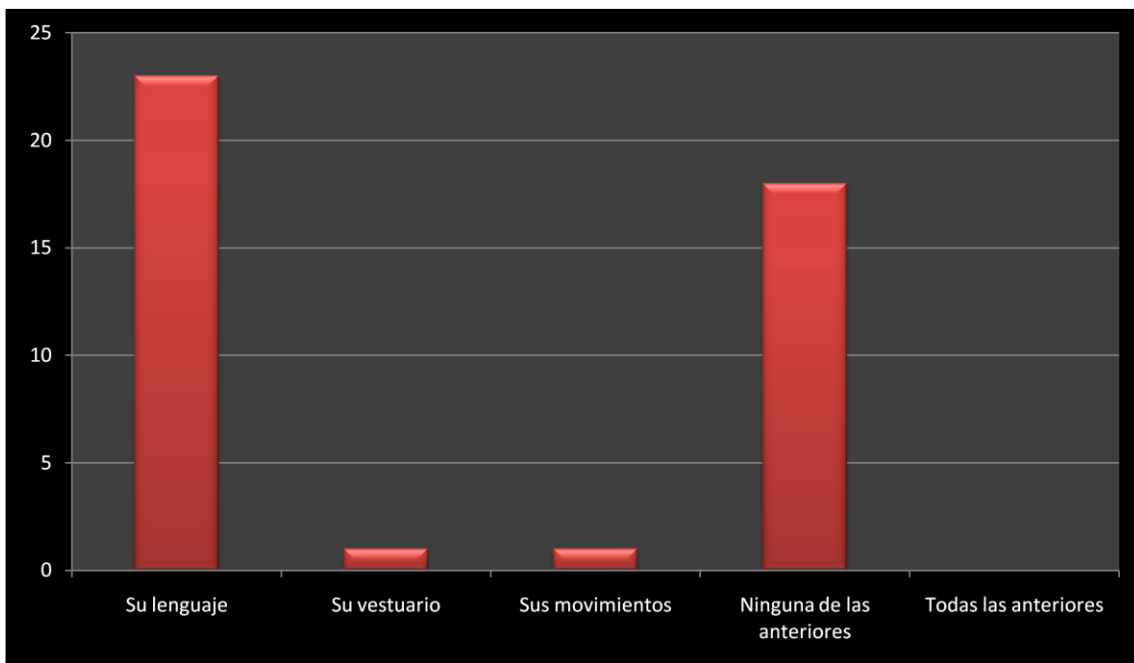
Su vestuario: 1 persona (2% de la población total encuestada) es lo que más le imita y lo ve de manera positiva.

Sus movimientos: 1 persona (2% de la población total encuestada) y lo ve de forma positiva.

Ninguna de las anteriores: 18 personas (36% de la población total encuestada) no imita ninguna de las anteriores características de Suso y lo ven de manera negativa. 7 no respondieron al porqué.

Estos resultados son similares respecto a los arrojados en la misma pregunta en los estudiantes del grado noveno, aquí prevalece aún que el discurso es el elemento que más guardan en la memoria los estudiantes y aplican en cotidianidad.

¿Qué es lo que más usted le imita a Suso?



Para la pregunta nueve: ¿Se siente identificado con los términos ó conductas de Suso?

SÍ: 8 personas (16% de la población total encuestada) se sienten identificadas y lo ven como algo positivo.

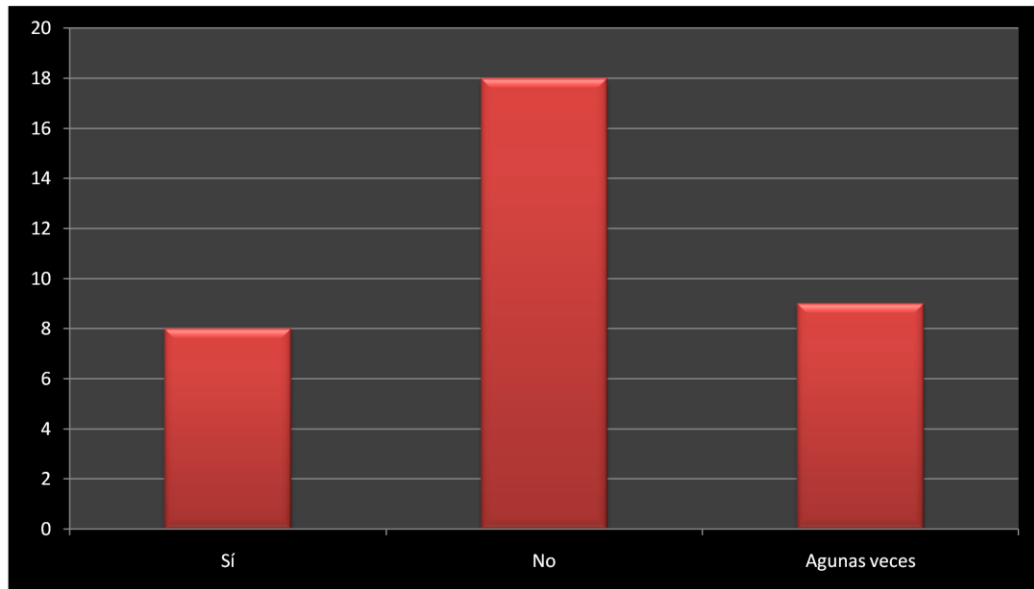
NO: 18 personas (36% de la población total encuestada) no se sienten identificados y no lo ven como algo positivo, 2 personas no se sienten identificados pero lo ven de manera positiva y 4 no respondieron al porqué.

ALGUNAS VECES: 9 (18% de la población total encuestada) personas algunas veces se sienten identificados y lo ven como algo positivo, 1 persona algunas veces se

siente identificado pero lo ve negativamente, 8 personas algunas veces se sienten identificados pero no respondieron el porqué.

Los resultados en esta pregunta sorprenden, en tanto el nivel de aceptación de Suso en preguntas anteriores difieren con el grado de identificación que éste genera en los estudiantes, lo que podría deberse, tal vez, a la apariencia física del comediante.

¿Se siente identificado con los términos o conductas de Suso?



4. CONCLUSIONES

La relación existente entre el programa The Suso's Show y los estudiantes del Colegio Creadores del Futuro, establecimiento El Corazón de Medellín, es directa y se ve claramente evidenciada en la influencia que ejerce la estructura gramatical oral del presentador (Suso) frente a los alumnos mencionados, lo que se traduce en una adopción real de términos lingüísticos propios de Suso, que son utilizados en sus relaciones cotidianas con su círculo social.

- Dentro de las adopciones léxicas de los estudiantes identificamos un uso constante de infijaciones, específicamente de la letra 'S' en medio de las palabras, creando un estilo lingüístico propio de los 'Susofanáticos'⁸, que interfiere en un adecuado acto comunicativo regido por la normatividad de la lengua española.

- Se evidenció una remantización de las palabras, es decir, la ampliación del significado de la palabra estándar, adquiriendo así nuevos significados que son entendibles en grupos con códigos sociales similares. Lo anterior provoca un cambio de categoría para la palabra, un ejemplo claro sería

⁸ Término utilizado para referirse a las personas que son seguidoras de The Suso's Show, y por consiguiente, de su presentador.

el término 'Caja', que una vez diversificada su semántica forma parte de otra categoría lingüística.

- La participación del paralelismo como figura retórica, que es la repetición de palabras dentro de una misma oración. Esto genera poca credibilidad y denota un bajo bagaje lingüístico en los actos comunicativos orales de los estudiantes del Colegio Creadores del Futuro, establecimiento El Corazón.

- Los alumnos intensifican la utilización de los términos lingüísticos de Suso con un ahondamiento del Parlache. Creando así una aldea comunicativa que difiere y dista completamente del debido uso y correcta aplicación de las reglas que rigen y normativizan el idioma español.

5. REFERENCIAS

- Artículo 5, numeral 7. *Ley General de Educación*.
Congreso de Colombia.

- American Psychological Association (2006). Manual de estilo de publicaciones de la American Psychological Association. México: El Manual Moderno.

- Artículo 1° del Sistema Universitario de Investigaciones de la Fundación Universitaria Luis Amigó. (2002).

- Artículo 27, 63 y 70 de la Constitución Política de Colombia (1991).

- Artículo 6 del Reglamento Estudiantil de la Fundación Universitaria Luis Amigó (2002).

- Barbero, J. M. (1998). De los medios a las mediaciones. Barcelona, España: Gustavo Gili S.A.

- Barbero, J. M. (2002). La educación desde la comunicación.
Buenos Aires, Argentina: Norma.

- Cano, J. (1998). Psicología de los grupos: estructura y procesos.
Málaga: Alijibe.

- Comisión Nacional de Televisión (CNTV). Ley 182 de 1995.
Extraído el 30 de octubre de 2010 desde
http://www.cntv.org.co/cntv_bop/basedoc/ley/1995/ley_0182_1995.html

- Correa, L. R. (2001). Actualización del lenguaje. Medellín,
Colombia: L. Vieco e Hijas.

- Decreto 393 del 26 de febrero de 1991.

- Fernández, C. La comedia busca nuevos medios: la fórmula del
Stand Up Comedy. Extraído el 9 de septiembre de 2010 desde:
<http://www.carolinaramos.com/difusion/standup.pdf>

- Fiske, J. (1989). Understanding Popular Culture. Boston: Unwin
Hyman.

- Gañán, L y Sánchez, J. (2000). Pedagogía y medios audiovisuales.
Medellín, Colombia: Producciones Infinito S.A.

- Hartley, J. (2000). Los usos de la televisión. Barcelona, España:
Paidós.

- Laplanche & Pontalis (1994). Diccionario de psicoanálisis.
Barcelona: Paidós.

- Manteca, A. (1987). Lingüística general. Madrid, España:
Cátedra.

- Montoya, O. El Colombiano: Detrás de Suso está un Dany común
y corriente. Extraído el 4 de noviembre de 2010 desde:

http://www.elcolombiano.com/BancoConocimiento/D/detras_de_suso_esta_un_dany_comun_y_corriente/detras_de_suso_esta_un_dany_comun_y_corriente.asp

- Morales, C. Inteligencia, medios y aprendizaje. Extraído el 9 de
octubre de 2010 desde:

<http://www.latarea.com.mx/articu/articu12/morale12.htm>

- Mucchielli, A. (2002). El Arte de influir. Madrid: Cátedra.

- Programa 19 del Plan de Desarrollo “Antioquia para todos, manos a la obra” (2008-2011).

- Torres, A. M. & Fernández, F. (2005). La televisión educativa en los canales regionales. Medellín, Colombia: Farides.

- Torres, A. M. & Fernández, F. (2005). La Televisión Educativa en los Canales Regionales de Medellín. Tesis de pregrado publicada, Fundación Universitaria Luis Amigó, Medellín.

- Van, T.A. (1980). El procesamiento cognoscitivo del discurso literario. Extraído el 28 de septiembre de 2010 desde:
<http://www.discursos.org/oldarticles/El%20procesamiento%20cognoscitivo%20del%20discurso%20literario.pdf>

- Van, T.A. (1999). Ideología, una aproximación multidisciplinaria. Barcelona, España: Gedisa.

- Van, T.A. (2002). El análisis crítico del discurso y el pensamiento social. Athenea Digital, 1, 18-24.

- Van, T.A. (2003). Ideología y discurso, una introducción multidisciplinaria. Extraído el 26 de agosto de 2010 desde:
<http://www.scribd.com/doc/7185033/Van-Dijk-T-Ideologia-y-Discurso>